

CHARTA EGY ERŐSZAK NÉLKÜLI VILÁGÉRT

Egyetlen állam vagy személy sem lehet biztonságban egy veszélyes világban. Az erőszakmentesség ma már nem lehetőség, hanem szükségszerűség - a szándékokban, a gondolatokban és a gyakorlatban egyaránt. Az erőszakmentesség értékei az államok, csoportok és egyének között a gyakorlatban fejeződnek ki.

Meggyőződésünk, hogy az erőszakmentesség értékeihez való hűség egy békésebb és civilizáltabb világrendhez fog vezetni, melyben valóra válik egy hatékonyabb és igazságosabb kormányzás, az emberi méltóság tiszteletben tartása és maga az élet szentsége.

A kultúránk, a történelmünk és a személyes életünk összekapcsolódik, a cselekedeteink kölcsönösen egymástól függenek. Úgy hisszük, hogy manapság inkább, mint eddig bármikor szembe kell néznünk azzal az igazsággal, hogy a sorsunk közös sors. Ezt a sorsot a szándékaink, a döntéseink és a jelenlegi cselekedeteink határozzák majd meg.

Meg vagyunk győződve arról is, hogy a béke és az erőszakmentesség kultúrájának létrehozása, ha mégoly nehéz és hosszú folyamat is, szükséges és nemes feladat. A Chartában lefektetett értékek megerősítése létfontosságú lépés az emberiség túlélésének és fejlődésének, és egy erőszakmentes világ létrejöttének érdekében.

Mi, Nobel-békedíjas személyek és szervezetek,

Megerősítjük az Emberi Jogok Egyetemes Nyilatkozata melletti elkötelezettségünket;

A társadalom minden szintjén terjedő erőszak és különösen az emberiség létét fenyegető globális veszélyek felszámolásának szükségétől *hajtvva*;

Megerősítjük, hogy a demokrácia és a kreativitás alapja a lelkiismereti és szólásszabadság;

Felismerjük, hogy az erőszak sokféle módon nyilvánul meg, mint például a fegyveres konfliktusokban, a katonai megszállásokban, a szegénységben, a gazdasági kizsákmányolásban, a környezetpusztításban, a korrupcióban és a faji, vallási, szexuális irányultságon alapuló és nemi előítéletekben;

Ráébredve, hogy az, hogy a szórakoztatóipar dicsőíti az erőszakot, hozzájárulhat ahhoz, hogy az erőszak normális, elfogadott állapotként jelenjen meg;

Tudván, hogy az erőszak leginkább a leggyengébbeket és legsebezhetőbbeket sújtja;

Emlékeztetve, hogy a béke nem egyszerűen az erőszak hiányát jelenti, hanem az igazság jelenlétét és az emberek jóllétét is;

Felismerve, hogy a világban jelen lévő erőszak nagy részének gyökere az államok tehetetlensége az etnikumok, kultúrák és vallások sokszínűségének elfogadását illetően;

Felismerve annak sürgető szükségét, hogy kidolgozzuk a kollektív biztonság egy alternatív megközelítését, melynek alapja egy olyan rendszer, amelyben egyetlen ország vagy országcsoport sem rendelkezhet atomfegyverekkel;

Annak tudatában, hogy a világnak hatékony, globális mechanizmusokra és megközelítésre van szüksége a konfliktusok erőszakmentes megelőzése és megoldása terén, és hogy ezek akkor a leghatékonyabbak, ha a lehető legkorábban alkalmazzuk őket;

Megerősítve, hogy a hatalommal rendelkező személyekre hárul a legnagyobb felelősség az erőszak megállításában, ahol csak előfordul, illetve az erőszak megelőzésében, amikor csak lehetséges;

Kijelentjük, hogy az erőszakmentesség értékei kell hogy diadalmaskodjanak a társadalom minden szintjén ugyanúgy, ahogy az államok és a népek közötti kapcsolatokban is;

Kérjük a globális közösséget, hogy segítse elő a következő elvek megvalósulását:

Először: Egy interdependens világban az államok közötti fegyveres konfliktusok és a polgárháborúk megelőzéséhez és megszüntetéséhez a nemzetközi közösség együttes cselekvése szükséges. Az egyes államok biztonsága legjobban úgy érhető el, ha létrejön egy globális emberi biztonság. Ehhez pedig az kell, hogy növekedjen az ENSZ és a regionális együttműködési szervezetek cselekvési kapacitása.

Másodsor: Egy erőszak nélküli világ eléréséhez az államoknak be kell tartaniuk a törvényeket és mindenkor tiszteletben kell tartaniuk jogi kötelezettségeiket.

Harmadszor: Alapvető fontosságú, hogy haladéktalanul megkezdődjön a nukleáris és más tömegpusztító fegyverek egyetemes, ellenőrizhető módon történő leszerelése. Azok az államok, melyek ilyen fegyverekkel rendelkeznek, konkrét lépéseket kell hogy tegyenek a leszerelés irányában és egy olyan biztonsági rendszer kiépítése felé, mely nem a nukleáris elrettentésen alapul. Ezzel egy időben az államoknak erőfeszítést kell tenniük az atomsorompó egyezmény megszilárdítása érdekében, olyan intézkedésekkel, mint a multilaterális ellenőrzés megerősítése, a nukleáris anyagok védelme és a leszerelés előmozdítása.

Negyedszer: Ahhoz, hogy elkerüljük az erőszakot a társadalomban, a kézi lőfegyverek és a könnyű fegyverek előállítását és kereskedelmét vissza kell szorítani, és ellenőrizhetővé kell tenni nemzetközi, regionális, állami és helyi szinten is. Olyan nemzetközi leszerelési egyezményeknek kell létrejönniük, mint az 1997-es egyezmény a taposóaknak betiltásáról, és támogatni kell az olyan törekvéseket, hogy az áldozat által aktivált és megkülönböztetés nélkül gyilkoló fegyvereket, mint például a fűrtös bombákat felszámoljuk. Szükség van egy átfogó és hatékony fegyverkereskedelmi egyezményre.

Ötödször: A terrorizmus sohasem igazolható, mert az erőszak erőszakot szül, és semmilyen ügyre hivatkozva nem követhető el terrorcselekmény egyetlen ország civil lakossága ellen sem. Azonban a terrorizmus elleni küzdelem sem igazolhatja az emberi jogok, a nemzetközi humanitárius törvények, a civilizációs normák és a demokrácia megsértését.

Hatodsor: A családon és háztartáson belüli erőszaknak csak úgy lehet véget vetni, ha minden egyes személy, intézmény, vallási és civil szervezet feltétel nélkül tiszteletben tartja az egyenlőséghez, a szabadsághoz, a méltósághoz való jogot, valamint a nők, férfiak és gyermekek jogait. Az ilyenfajta védelemnek a törvény által valamint a társadalmi gyakorlat által kell tetet öltenie helyi és nemzetközi szinten is.

Hetedszer: Minden személy és állam felelőséggel tartozik közös jövőnk és legdrágább kincsünk, a gyermekeket és a fiatalokat fenyegető erőszak megelőzéséért. Mindenkinek joga van a minőségi oktatáshoz, a hatékony egészségügyi alapellátáshoz, a személyes és szociális biztonsághoz, a teljeskörű társadalmi részvételhez és olyan megfelelő környezethez, amely elősegíti az erőszakmentes életmód megszilárdítását. A béke oktatása, az erőszakmentesség népszerűsítése és az együttérzés emberi értékeinek hangsúlyozása a tananyag alapvető részét kell hogy képezze minden intézményi szinten.

Nyolcadszor: Ahhoz, hogy megelőzzük azokat a konfliktusokat, amelyek a természeti erőforrások, különösen az energiaforrások és a víz kiaknázásából fakadnak, az államok cselekvésére és olyan jogi mechanizmusokra és normákra van szükség, amelyek megvédik a környezetet, és arra bátorítják az embereket, hogy fogyasztásukat az erőforrások elérhetőségéhez és valódi emberi szükségletekhez igazítsák.

Kilencedszer: Kérjük az ENSZ-t és tagállamait, hogy segítsék elő az etnikai, kulturális és vallási sokszínűség értéknek tekintését. Egy erőszakmentes világ aranyszabálya a következő: bánj úgy másokkal, ahogy szeretnéd, hogy veled bánjanak.

Tizedszer: Egy erőszakmentes világ létrejöttének alapvető politikai eszköze a működő demokratikus intézmények léte, illetve a méltóságon, tudáson és kompromisszumon alapuló párbeszéd, melyet az érintett felek érdekei, valamint szükség esetén az emberiség egészével és a természeti környezettel kapcsolatos szempontok határoznak meg.

Tizenegyedszer: Minden államnak, intézménynek és személynek támogatnia kell azt a törekvést, hogy rámutassunk a gazdasági erőforrások igazságtalan elosztására, és hogy megoldjuk az alapvető igazságtalanságokat, melyek táptalajt szolgáltatnak az erőszaknak. Az életkörülmények közötti óriási különbségek kétségtelenül a lehetőségek hiányához és sok esetben reménytelenséghez vezetnek.

Tizenkettedszer: A civil társadalmat, ideértve az emberi jogok védelméért küzdő szervezeteket, a béke- és környezetvédő aktivistákat is, el kell ismerni és védelmet kell nyújtani a számukra, hiszen kulcsszereplői egy erőszakmentes világ létrejöttének. Az államnak támogatnia kell az embereket, nem pedig ellenük cselekedni. Lehetővé kell tenni és ösztönözni kell a civil társadalomban való részvételt, különös tekintettel a nők szerepvállalására a politikában globális, regionális, nemzeti és helyi szinten is.

Tizenharmadszor: Ezen Charta gyakorlatba való átültetése érdekében felszólítunk mindenkit, hogy dolgozzunk együtt egy igazságos, gyilkolásmentes világért, melyben mindenkinek joga van ahhoz, hogy ne öljék meg, és felelősséggel tartozik azért, hogy ne öljön meg másokat.

Annak érdekében, hogy az erőszak minden formájára megoldást találjunk, ösztönözzük az emberi interakció és párbeszéd terén végzett tudományos kutatásokat, valamint arra hívjuk az egyetemi, tudományos és vallási közösségeket, hogy legyenek segítségünkre az erőszakmentes és gyilkolásmentes társadalom létrehozásában.

Aláíró Nobel-díjasok:

- Mairead Corrigan Maguire
- Ószentsége a Dalai Láma
- Mihail Gorbacsov
- Lech Walesa
- Frederik Willem De Klerk
- Desmond Mpilo Tutu püspök
- Jody Williams
- Shirin Ebadi
- Mohamed ElBaradei
- John Hume
- Carlos Filipe Ximenes Belo
- Betty Williams
- Muhammad Yunus
- Wangari Maathai
- International Physicians for the Prevention of Nuclear War
- Vöröskereszt
- Nemzetközi Atomenergia Ügynökség
- American Friends Service Committee
- International Peace Bureau

A Charta támogatói:

Intézmények:

- A baszk kormány

Szervezetek:

- **Peace People** - Belfast (Észak-Írország)
- **Associazione Memoria Collettiva**
- **Hokotehi Moriori Trust**, Új-Zéland
- **Háborúk és Erőszak Nélküli Világ**
- **Humanista Tanulmányok Világközpontja**
- **Közösség az Emberi Fejlődésért**
- **Kultúrák Közeledése**

Személyiségek:

- **Mr. Walter Veltroni**, Róma volt polgármestere
- **Mr. Tadatoshi Akiba**, Hiroshima polgármestere
- **Mr. Agazio Loiero**, Calabria tartomány kormányzója
- **Prof. M. S. Swaminathan**, a PUGWASH volt elnöke
- **David T. Ives**, Albert Schweitzer Intézet
- **George Clooney**, színész
- **Don Cheadle**, színész
- **Bob Geldof**, énekes
- **Tomás Hirsch**, az újhumanizmus latin-amerikai szóvivője
- **Michel Ussene**, az újhumanizmus afrikai szóvivője
- **Giorgio Schultze**, az újhumanizmus európai szóvivője
- **Chris Wells**, az újhumanizmus észak-amerikai szóvivője
- **Sudhir Gandotra**, az újhumanizmus ázsiai szóvivője
- **Gémesi György**, Gödöllő polgármestere